Драга браћо и сестре,

Са великом радошћу Вас извештавамо да су представници наше заједнице узели активно учешће у овогодишњој Епархијској скупштини. Скупштина је протекла у духу хришћанске љубави, а нарочито је позитивно то што се види да у нашој Епархији постоје, не само добра воља и идеје, већ добронамерни и способни људи, који су вољни да се ангажују на многим пољима о којима је било речи ове године. Велики део разговора посвећен је плановима и активностима Епархије на пољу образовања омладине. То је озбиљан и изузетно одговоран задатак који се ставља пред све нас, нарочито у наредних неколико година. Свесни да је омладина будућност Епархије и Цркве уопште, велики део пастирских и свих заједничких напора морају бити усмерени на поље рада са младима.

У истој радости, обавештавамо вас и да се Његова Светост Патријарх српски господин Иринеј, на позив Преосвећеног Епископа Митрофана, налази у посети Манастиру Преображења Господњег у Милтону ради освећења обновљеног конака и капеле која је посвећена светим Трима Јерарсима. Свјатјејши ће служити свету архијерејску Литургију у манастиру у недељу 12. фебруара, као и **у среду 15. фебруара, на празник Сретења Господњег с почетком у 9 часова.** Ово је ретка прилика када сви можемо да узмемо благослов од Патријарха српског, и велика радост да узмемо учешћа у Литургији коју ће служити Предстојатељ Српске Православне Цркве. Стога, молим све вас, драга браћо и сестре, да у среду 15. фебруара у што већем броју одемо у манастир Св. Преображења у Милтону, како бисмо достојно дочекали Свјатјејшег Патријарха српског. **Дакле, у среду 15. фебруара неће бити служена Литургија у нашем храму.**

**У суботу 18. фебруара, на Задушнице, у нашем храму биће служена Света Литургија у 9 часова.** По обичају тога дана биће служен и парастос. Молим вас да за тај дан сви доставите имена упокојених сродника, како бисмо особито тога дана сви заједно, у храму Божјем, узнели молитве за покој њихових душа.

Поздрављам вас у љубави Господа нашег Исуса Христа.

свештеник Владимир Вранић

Dear brothers and sisters,

With great joy we are informing you that the representatives of our community actively participated in this year's Diocesan Assembly. The Assembly was held in a spirit of Christian love, and particularly positive impression is that in our Diocese not only there are good will and ideas, but also well-intentioned and capable people who are willing to engage themselves in many fields discussed at the Assembly. A large part of the discussion was rightly so dedicated to the plans and activities of the Diocese in the field of youth education. This is a serious and highly responsible task that is put before us, particularly in the next few years. Aware that the future of the Diocese and the Church in general lies on today’s youth, much of the pastoral and our joint efforts should be directed to the field of the work with the youth.

In the same joy we inform you that His Holiness Serbian Patriarch Irinej, upon the invitation of His Grace Bishop Mitrofan, is visiting the Monastery of the Transfiguration of the Lord in Milton, for consecration of the renovated dormitory and chapel which is dedicated to the Holy Three Hierarchs. His Holiness will serve the Divine Liturgy at the Monastery on Sunday, 12 February, and **on Wednesday, 15 February, the Feast of the Meeting of the Lord, with the beginning at 9 am.** This is a rare occasion when we can all, in this part of the world, obtain the blessing from the Serbian Patriarch and it will be a great joy to actively participate in the Divine Liturgy served by the Head of the Serbian Orthodox Church. Therefore, I humbly ask all of you, dear brothers and sisters, that on Wednesday 15 February, as many of us as possible, go to the monastery of the Holy Transfiguration in Milton, to honor and welcome His Holiness Serbian Patriarch. **Thus, on Wednesday, 15 February the Liturgy will not be served in our church.**

**On Saturday 18 February, on Memorial Saturday, the Liturgy will be served at 9AM in our church**. As is customary, a Panikhida (Memorial service) will also be served. For that occasion, please, provide the written names of all deceased relatives, so that in the church all together especially on that day, we may pray for the repose of their souls.

I greet you in the love of our Lord Jesus Christ.

Presbyter Vladimir Vranic

**Света Три Јерарха**

У време цара Алексија Комнена, дошло је међу ученим људима у Цариграду до несугласица и препирки, који је од тројице светитеља био највећи. По једнима је то био **Свети Василије Велики**, јер је дубоко продро у тајну бића, исти онај Василије који се својим врлинама уподобио Анђелима и такмичио се са њима. Он није тако лако опраштао грешницима, био је строг, јер немаде у себи ничег земаљског. Насупрот њему, био је ***Свети Јован Златоуст***, који је лако опраштао грешницима и привлачио их покајању. Зато га једни сматраше мањим од Василија Великог, а други пак због његове слаткоречивости и разумевања слабости људских већим од Василија. Постојала је и трећа група, која је величала **Светог Григорија Богослова**, сматравши да је он највећи од њих тројице, јер одликова се он китњастим и дивним стилом, којим је превазилазио све црквене мудраце.

И тако дође до поделе међу присталицама њиховим на: Василијане, Григоријане и Јованите. Али, по промислу Божјем све се заврши у корист Цркве и то чудесним сновиђењем епископа Евхаитског, Јована коме се јавише сва три светитеља рекавши му: "Ми смо једно у Бога, као што видиш и нема у нама ништа противречно, него смо сваки у своје време побуђивани Духом Божјим, писали разне књиге на спасење људи. И међу нама нема ни првог, ни другог, него ако једног споменеш, одмах су и друга двојица ту." Поучише они епископа Јована да се установи један заједнички празник и да се престане са деобом оних који се споре и препиру око њих. Састављена је једна заједничка служба и одређен је један заједнички празник за сву тројицу - СВЕТА ТРИ ЈЕРАРХА - који се празнује 12. фебруара (30. јануара по јулијанском календару) -, а сваки од ова три светитеља има посебан дан у години када се празнује. И то: Свети Василије Велики празнује се 14. јануара (1. јануара по старом календару), Свети Григорије Богослов 7. фебруара (25. јануар, по старом календару) и Свети Јован Златоуст 26. новембра (13. новембра, по старом календару).



**Synaxis of the Ecumenical Teachers and Hierarchs: Basil the Great, Gregory the Theologian, and John Chrysostom**

Synaxis of the Three Hierarchs: Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom: During the eleventh century, disputes raged in Constantinople about which of the three hierarchs was the greatest. Some preferred Saint Basil (January 1), others honored Saint Gregory the Theologian (January 25), while a third group exalted Saint John Chrysostom (November 13).

Dissension among Christians increased. Some called themselves Basilians, others referred to themselves as Gregorians, and others as Johnites.

By the will of God, the three hierarchs appeared to Saint John the Bishop of Euchaita (June 14) in the year 1084, and said that they were equal before God. “There are no divisions among us, and no opposition to one another.”

They ordered that the disputes should stop, and that their common commemoration should be celebrated on a single day. Bishop John chose January 30 for their joint Feast, thus ending the controversy and restoring peace.

---------------------------------------------------------------------------------

**Дечје ћоше/Children’s corner**



**Homecoming for a Son**

When the son came home, the father was happy and said, “Bring out the best robe and put it on him; put a ring on his finger and sandals on his feet” (Luke 15:22).

 

--------------------------------------------------------------------------

**Мисао дана/Thought of the day**

Циљ је расти духовно, а не само избегавати грех.

*Старац Пајсије Светогорац*

[The goal is to rise spiritually, not simply to avoid sin.](http://www.azquotes.com/quote/823904)

[*Elder Paisios of Mount Athos*](http://www.azquotes.com/author/36342-Elder_Paisios_of_Mount_Athos)

**Приложници, Јануар 23. 2017.**

Joanne и Јован Недељковић, о Св. Сави 80

Љубица Ковачевић, за отплату кредита 700

Аllen W. Lising, за отплату кредита 5000

Бранислав Јекић, за здравље породице 15